

LAUFEN



DE Garantie/Haftung nur bei Montage gemäss Anleitung durch eine konzessionierte Fachkraft und gemäss der örtlichen Vorschriften.
FR Garantie/responsabilité uniquement assurées en cas de montage conforme au mode d'emploi, effectué par un spécialiste concessionnaire et en fonction des prescriptions locales.
IT Garanzia/responsabilità assicurate soltanto in caso di montaggio conforme alle istruzioni per l'uso e eseguito da uno specialista concessionario in funzione delle prescrizioni locali.
EN Guarantee/Liability only when assembled by an approved specialist in accordance with the instructions and local regulations.
ES Garantía/Responsabilidad sólo cuando está montado según las instrucciones de un profesional autorizado y de conformidad con la normativa local.
NL Garantie/aansprakelijkheid enkel bij montage volgens de handleiding door een bevoegde vakman en volgens de lokale voorschriften.
CS Garance/záruka pouze při montáži, prováděné dle návodu osobou odborně způsobilou s příslušnou koncesí a dle předpisů platných v místě.
LT Garantija/turtinė atsakomybė suteikiama, jei montavimą pagal instrukciją atlieka kvalifikuotas specialistas pagal vietinius reikalavimus.
PL Gwarancja/odpowiedzialność prawa wyłącznie w przypadku montażu wykonanego przez upoważnionego specjalistę zgodnie z instrukcją oraz lokalnymi przepisami.
HU Garancia/felelősség csak engedélyvel rendelkező szakember által végrehajtott, az útmutatásnak és a helyi előírásoknak megfelelő szerelés esetén.
RU Гарантия действительна только в том случае, если монтаж выполнен специалистом согласно инструкции и с учетом местных предписаний.
BG Гаранция/отговорност само при монтаж в съответствие с ръководството от лицензиран специалист и в съответствие с местните разпоредби.
DA Garanti/ansvar gælder kun, hvis monteringen er foretaget af en autoriseret fagmand i overens stemmelse med brugsvejledningen og de lokale regler.
NO Garantien gjelder kun når enheten er montert av en godkjent spesialist i henhold til instruksjo nene og lokale forskrifter.
FI Takuu ja vastuuvollisuus ovat voimassa vain, kun laiteen kokoaa valtuutettu asiantuntija ohjeiden ja paikallisten määräysten mukaisesti.
SV Garanti/ansvar gäller bara då en godkänd specialist utfört monteringen i enlighet med instruktio nerna och lokala bestämmelser.
HR Jamstvo vrijedi samo ako je montažu izvršio ovlašteno stručno osoblje prema uputama i lokalnim propisima.
ET Garanti/vastutus kehtib ainult paigaldusloaga spetsialisti tehtud juhendile vastava paigalduse korral ja kohalike eeskirjade järgi.
LV Garantija ir spēkā tikai tad, ja uzstādīšanu veic licencēts speciālists saskaņā ar instrukcijām un atbilstoši vietējiem noteikumiem.
PT A garantia só é válida se a instalação for realizada por um técnico autorizado, de acordo com as instruções e os regulamentos locais.
RO Garanția este valabilă doar în cazul montării conforme cu instrucțiunile de către un specialist concesionat și respectând prevederile locale.
SK Záruka platí, len ak sa montáž vykoná podľa návodu a ak ju vykoná odborník s oprávnením a v súlade s miestnymi predpismi.
ZH 保修/责任仅在遵照说明书,并由授权的专业人员符合当地法规安装时有效

- | | | |
|---------------------------------|-----------------------|---|
| * | ** | *** |
| DE Schmierseife | Ausgleichsmasse | Verwenden Sie die Bauteile gemäß den örtlichen Vorschriften für Sanitärinstallationen |
| FR Savon noir | Mastic | Utilisez les composants conformément aux prescriptions locales en matière d'installations sanitaires |
| IT Sapone liquido | Mastice | Utilizzare i componenti secondo le disposizioni in materia di installazioni dei sanitari |
| EN Liquid-soap | Packing paste | Use components as required by a local plumbing regulator |
| ES Jabón líquido | Masa de compensación | Utilice componentes de acuerdo a las normas locales para instalaciones sanitarias |
| NL Zachte zeep | Egaliseerpasta | Gebruik de componenten volgens de lokale voorschriften voor sanitaire installaties |
| CS Tekuté mydlo | Vyrovňavacia hmota | Použijte součásti vyžadované místními předpisy pro instalatérství |
| LT Skystas muilas | Lyginimo masė | Konstruocines detales naudokite pagal vietinius sanitarinių mazgų įrengimo nurodymus |
| PL Mydło w płynie | Masa wyrównująca | Użyj elementów zgodnych z lokalnymi przepisami dotyczącymi instalacji sanitarnych |
| HU Kenőszappan | Kiegyenítőanyagot | Használja a szaniterék szerelésére vonatkozó helyi előírásoknak megfelelő alkatrészeket |
| RU Жидкое мыло | компенсационной массы | Используйте компоненты в соответствии с местными нормативами по водопроводно-канализационным работам |
| BG Течност-сапун | Нравнителната маса | Използвайте компоненти съгласно местните разпоредби за санитарни инсталации |
| DA Blød sæbe | Nivelleringsmasse | Anvendt komponenter som foreskrevet i de lokale bestemmelser for sanitære installationer |
| NO Smøresåpe | Sparkelmasse | Bruk komponenter i samsvar med lokale forskrifter for sanitærinstallasjoner |
| FI Voidesäippua | Tasausmassaa | Käytä saniteettiasennuksia koskevien paikallisten määräysten mukaisia rakenneosia |
| SV Flytande såpa | Uttjämningsmassa | Använd komponenterna i enlighet med de lokala bestämmelser som gäller för sanitära installationer |
| HR Sapun za podmazivanje | Masa za niveliranje | Služite se dijelovima u skladu s lokalnim propisima za sanitarne instalacije |
| ET Vedelseep | Tasandusmass | Kasutage osi kohalike sanitaarseadmete paigaldusnõuete järgi. |
| LV Šķidrās ziepes | Atsvars | Izmantojiet iekārtas detaļas saskaņā ar vietējiem sanitāro iekārtu noteikumiem |
| PT Sabão mole | Massa de compensação | Utilize os componentes de acordo com os regulamentos locais para instalações sanitárias |
| RO Săpun lubrifiant | Masă de egalizare | Utilizați componentele conform prevederilor locale pentru instalații sanitare |
| SK Mazľavé mydlo | Vyrovňavacia hmota | S jednotlivými komponentmi zaobchádzajte v súlade s miestnymi predpismi platnými pre sanitárne zariadenia |
| ZH 软皂 | 找平混合料 | 请根据当地卫生安装的法规使用组件 |

- | | | | |
|-----------------------------------|------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| DE Installation Urinal | CS Instalace pisoáru | DA Installation urinal | LV Pisuāra uzstādīšana |
| FR Installation urinoir | LT Pisuaro įrengimas | NO Installasjon urinal | PT Instalação de urinol |
| IT Montaggio orinatoio | PL Instalacja pisuaru | FI Asennus, urinaali | RO Instalare pisoar |
| EN Installation urinal | HU Vízelde rögzítése | SV Asennus, urinaali | SK Inštalácia pisuára |
| ES Instalación de urinario | RU Установка писсуара | HR Montaža pisoara | ZH 小便器安装 |
| NL Installatie urinoir | BG Монтаж на писоар | ET Pissuaari paigaldus | |

